



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ЕВ103/23

Сто третья сессия

28 января 1999 г.

Пункт 7 повестки дня

---

## Сотрудничество с неправительственными организациями

### Доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям

1. Постоянный комитет<sup>1</sup> провел свое заседание 26 января 1999 г. под председательством д-ра G. M. van Etten для рассмотрения документов, подготовленных в соответствии с пунктом 7 повестки дня “Сотрудничество с неправительственными организациями”. Исполкому предлагается принять решение в отношении рекомендаций, приводимых в разделе III, ниже.

#### I. ЗАЯВЛЕНИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ (ДОКУМЕНТ ДЛЯ СЛУЖЕБНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ЕВ103/NGO/1-4)

2. При рассмотрении четырех заявлений, которые были разосланы членам Исполнительного комитета в циркулярном письме L/98.17 от 19 ноября 1998 г., Комитет исходил из желания удостовериться в том, что соответствующие НПО соответствуют критериям для установления официальных отношений, так как они изложены в *Принципах, регулирующих установление официальных отношений между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями*<sup>2</sup>. На основе информации, содержащейся в заявлениях, поступивших от Германского фонда здравоохранения Фарма (документ ЕВ103/NGO/1), Международной федерации ассоциаций по борьбе с лепрой (документ ЕВ103/NGO/2) и Международного общества

---

<sup>1</sup> Члены Постоянного комитета по неправительственным организациям: д-р P. Dossou-Togbe, Бенин, д-р J. K. M. Mulwa, Ботсвана, д-р J. Jimenez de la Jara, Чили, д-р С. Komodikis и г-жа I. Atteshli, заместители г-на С. Solomis, Кипр, д-р G. M. van Etten Нидерланды.

<sup>2</sup> *Основные документы*, сорок первое издание, 1998 г., сс. 105-113.

андрологии (документ EB103/NGO/3), а также дополнительной информации, полученной от Секретариата, особенно в соответствии с пунктом 3.5 названных Принципов, касающихся национальных НПО, правительство Германии и Региональный директор ВОЗ для стран Европы провели необходимые консультации и пришли к соглашению о необходимости представить соответствующее заявление от Германского фонда здравоохранения Фарма; Комитет считает, что данная НПО соответствует установленным требованиям. При этом было отмечено, что мероприятия между указанными НПО и ВОЗ призваны содействовать достижению целей ВОЗ в области борьбы с паразитарными и инфекционными болезнями, а также репродуктивного здоровья.

**Учитывая вышеизложенное, Комитет принял решение рекомендовать Исполнительному комитету вышеуказанные НПО для установления официальных отношений с ВОЗ.**

3. В отношении заявления, поступившего от Всемирной федерации строительных подрядчиков (документ EB103/NGO/4), Комитетом было отмечено, что, как указывает на то исследование по загрязнению воздуха внутри помещений, осуществленное ею совместно с ВОЗ, речь идет об области, представляющей взаимный интерес. Вместе с тем, на основе той информации, которой он располагал, Комитет придерживается той точки зрения, что данное заявление является преждевременным и что сначала необходимо укрепить сотрудничество.

**Учитывая изложенное, Комитет рекомендовал отложить рассмотрение заявления от указанной Федерации на два года и обеспечить укрепление совместных с ней мероприятий.**

## **II. ОБЗОР НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ (ДОКУМЕНТ ДЛЯ СЛУЖЕБНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ EB103/NGO/WP/1)**

4. В соответствии с *Принципами, регулирующими взаимоотношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями*, Постоянный комитет рассмотрел вопрос о сотрудничестве с одной третью списка НПО, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ, рассмотрел доклады о состоянии взаимоотношений с НПО, о которых идет речь в решении EB101(15), с тем чтобы определить желательность сохранения с ними официальных отношений. Всего было рассмотрено 68 НПО (см. Приложение).

5. Было также отмечено, что информация в документе EB103/NGO/WP/1, исходным материалом для которой послужили доклады о сотрудничестве, представленные НПО, была дополнена материалами от участников со стороны технических сотрудников, отвечающих за вопросы сотрудничества, и там, где это требовалось, - региональными бюро ВОЗ. В приложении к документу содержится

таблица с перечнем 42 НПО и указанием характера мероприятий, осуществленных совместно с ВОЗ на протяжении 1995-1998 гг. Комитет отметил также, что ссылку на Международную эпидемиологическую ассоциацию, приводимую в Приложении к документу EB103/NGO/WP/1, следует читать как “Международная ассоциация по эргономике”.

6. Комитет, в первую очередь, провел обзор 42 НПО, перечисленных в приложении к этому документу, а затем рассмотрел доклады о сотрудничестве, полученные после завершения документа, от Международной федерации обществ борьбы с рассеянным склерозом, Международной педиатрической ассоциации, Международной коалиции по здоровью женщин и Международного союза по пропаганде здоровья и санитарному просвещению. Эти НПО содействовали, главным образом, деятельности ВОЗ, касающейся психических и нервных нарушений, здоровья женщин и подростков, а также репродуктивного здоровья, питания, обеспечения продовольствием, реабилитации и профессиональной гигиены.

**Учитывая представленную информацию и свои обсуждения, Комитет постановил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения ВОЗ с 42 НПО, перечисленными в приложении к документу EB103/NGO/WP/1, и с четырьмя НПО, упомянутыми выше.**

7. Комитет затем рассмотрел состояние отношений еще с 12 НПО.

#### **Международное общество по изучению поведенческих реакций**

8. Было отмечено, что, хотя в рассматриваемый период и не было сотрудничества, возможности, предоставленные самим процессом обзора, привели к взаимному соглашению о том, чтобы возобновить сотрудничество, и был представлен краткий план работы; следовательно, есть основания полагать, что отношения станут продуктивными.

**Учитывая вышеизложенное, Комитет постановил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения ВОЗ с Международным обществом по изучению поведенческих реакций.**

#### **Международный союз женщин, Международная федерация женщин деловых и свободных профессий, Всемирная ассоциация девушек-вожатых и девушек-скаутов, Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций**

9. В отношении перечисленных выше НПО было отмечено, что, хотя в течение рассматриваемого периода совместная деятельность не осуществлялась, эти НПО по-прежнему содействовали деятельности и политике ВОЗ. Кроме того, как представляется, имеется интерес к возобновлению сотрудничества.

**Учитывая вышеизложенное, Комитет постановил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения ВОЗ с упомянутыми выше НПО в течение периода в один год, с тем чтобы каждая из них разработала план сотрудничества с ВОЗ. На основе этих планов на Сто пятой сессии Исполкома будет повторно рассмотрено состояние отношений с ними.**

#### **Международная федерация содействия укреплению семьи и Международный союз семейных организаций**

10. В отношении Федерации было отмечено, что ВОЗ была проинформирована о прекращении функционирования этой Федерации.

11. В отношении Союза Комитет отметил, в частности, что в течение рассматриваемого периода совместная деятельность не осуществлялась и что Союз подтвердил старшему руководству ВОЗ свою заинтересованность в развитии деятельности, связанной с политикой ВОЗ. Помимо этой информации, было уточнено, что во время последнего обзора Исполком отметил ограниченность сотрудничества (в период 1992-1994 гг.) и постановил сохранить официальные отношения с Союзом в течение одного года, чтобы дать возможность составить план работы<sup>1</sup>. На основе совместного плана работы, представленного Исполкому на его Девяносто седьмой сессии (январь 1996 г.), официальные отношения с этим Союзом были сохранены<sup>2</sup>. Безусловно, что имелись искренние намерения продолжить сотрудничество, однако стало очевидным, что после 1992 г. реализовать конкретную совместную деятельность, являющуюся основой официальных отношений, оказалось трудным. Комитет был проинформирован о том, что любое решение не будет препятствовать усилиям по продолжению сотрудничества, которое, в конечном счете, может привести к пересмотру вопроса об отношениях с МССО.

**Учитывая вышеизложенное, Комитет постановил рекомендовать Исполкому прекратить официальные отношения с Международной федерацией содействия укреплению семьи и Международным союзом семейных организаций.**

---

<sup>1</sup> Решение EB95(13).

<sup>2</sup> Решение EB97(15).

**Collegium Internationale Neuro-Psychopharmacologicum, Международная ассоциация по предупреждению самоубийств, Международная лига борьбы с эпилепсией, Международный союз наук о питании, Всемирная федерация борьбы с глухотой**

12. Комитет отметил, что в связи с отсутствием докладов о сотрудничестве от упомянутых выше НПО не было возможности рассмотреть отношения с ними.

**Учитывая вышеизложенное, Комитет постановил рекомендовать Исполкому, чтобы в ожидании получения докладов от упомянутых выше НПО он отложил рассмотрение отношений с ними до его Сто пятой сессии.**

#### **Выполнение решения EB101(15)**

**Международное общество гематологии (МОГ), Международная федерация физической медицины и реабилитации (МФФМР), Всемирная федерация паразитологов (ВФП) и Всемирная федерация ветеранов (ВФВ)**

13. Комитет отметил, что, как предлагается во втором и четвертом абзацах решения EB101(15), планы сотрудничества были согласованы с вышеупомянутыми НПО. Основными мероприятиями, согласованными в рабочих планах, являются исследования по клинической ценности лабораторных отчетов на основании результатов подсчета кровяных телец и исследования пленок (МОГ); совместные семинары для содействия подготовке врачей из развивающихся стран по реабилитации и физической медицине, а также паразитологии человека (МФФМР и ВФП); исследования по психосоциальным последствиям подобных войне конфликтов (ВФВ). Комитет принял к сведению, что эти мероприятия окажут поддержку работе ВОЗ в различных областях и способны оживить отношения.

**Учитывая вышеуказанное, Комитет решил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения упомянутых организаций с ВОЗ.**

14. Комитет затем рассмотрел информацию, представленную в соответствии с пунктом 3 решения EB101(15), который предусматривал отложить рассмотрение вопроса о взаимоотношениях с рядом НПО до получения от них докладов о деятельности.

**Сеть ориентированных на население учебных заведений по медико-санитарным наукам (СОНУЗМСН), Всемирная организация семейных врачей (ВОСВ) и Международный колледж хирургов (МКХ)**

15. Комитет рассмотрел доклады СОНУЗМСН и ВОСВ, в которых описывается ряд мероприятий, показывающих их постоянную решимость работать с ВОЗ в целях внедрения изменений в медицинскую практику. Сотрудничество с МКХ ослабло,

однако были предприняты шаги для улучшения ситуации, и был согласован совместный рабочий план, который включает подготовку по различным областям хирургии за счет предоставления стипендий хирургам, отобранным ВОЗ, проведения семинаров по хирургии и т.п. Было также отмечено, что ВОЗ предполагает укрепить свою работу в области клинической технологии в последующие годы и будет обращаться к Колледжу в целях укрепления и расширения сотрудничества с ним.

**Учитывая вышеуказанное, Комитет решил рекомендовать Исполкому сохранить официальные отношения упомянутых организаций с ВОЗ.**

#### **Международное медицинское общество по параплегии (ММОП)**

16. Комитет отметил, что единственным совместным мероприятием в рассматриваемый период была двухгодичная конференция, проводившаяся при совместном спонсорстве с ВОЗ, и что ВОЗ по-прежнему заинтересована в работе с ММОП. В этой связи Комитету сообщили, что на предстоящем совещании будет обсуждаться подготовка совместного плана работы.

**Учитывая вышеуказанное, Комитет решил рекомендовать сохранить официальные отношения с Международным медицинским обществом по параплегии на период одного года, с тем чтобы дать возможность подготовить совместный план работы. Вопрос о дальнейшем статусе Общества будет рассматриваться на основе этого плана на Сто пятой сессии Исполнительного комитета.**

#### **Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФКК)**

17. Комитету сообщили, что МФКК пользуется особым статусом в международном праве и ее приглашают участвовать в Генеральной Ассамблее ООН в качестве наблюдателя. Было также отмечено, что просьба Федерации о направлении ей приглашения принять участие в Ассамблее здравоохранения в качестве наблюдателя была удовлетворена. Впоследствии Федерация выразила пожелание прекратить официальные отношения в качестве НПО. Было также отмечено, что, несмотря на это, Федерации предлагают участвовать в работе ВОЗ в областях, представляющих взаимный интерес, и что эта просьба аналогична просьбе Международного комитета Красного Креста, которая была удовлетворена Исполкомом на его Сто первой сессии<sup>1</sup>.

**Принимая к сведению особый статус Федерации в международном праве, а также то, что ее просьба о приглашении на Ассамблею здравоохранения в качестве наблюдателя была удовлетворена, Комитет решил рекомендовать Исполкому удовлетворить просьбу Федерации о прекращении официальных отношений.**

---

<sup>1</sup> Резолюция EB101.R21.

### **Международная академия судебной медицины (МАСМ)**

18. Комитет принял к сведению, что в течение рассматриваемого периода не осуществлялось сотрудничество и что последние направления деятельности МАСМ, например касающиеся методов проведения судебно-медицинских вскрытий, не входят в нынешние приоритеты ВОЗ. Комитет поинтересовался, являются ли другие аспекты медико-санитарного законодательства и этики, например связанные с достижениями генетики, предметом сотрудничества с НПО. Комитету сообщили, что рабочие отношения по медико-санитарному законодательству поддерживаются с другими НПО в соответствии с нынешними приоритетами ВОЗ.

**Учитывая вышеуказанное, Комитет решил рекомендовать прекратить официальные отношения с Международной академией судебной медицины.**

### **III. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ**

#### **Проект резолюции**

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям,

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить официальные отношения со следующими неправительственными организациями:

Германский фонд здравоохранения Фарма;  
Международная федерация ассоциаций по борьбе с лепрой;  
Международное общество андрологов.

2. ПОСТАНОВЛЯЕТ отложить на два года рассмотрение заявления Всемирной федерации строительных подрядчиков и тем временем укреплять совместную деятельность.

3. КОНСТАТИРУЕТ, что Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, которая по ее просьбе приглашена принять участие в Ассамблее здравоохранения в качестве наблюдателя, более не состоит в официальных отношениях с ВОЗ в качестве НПО.

4. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения в качестве НПО с Международной федерацией по содействию укреплению семьи, Международным союзом семейных организаций и Международной академией судебной медицины.

## **Проект решения об обзоре неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ**

Исполнительный комитет, рассмотрев обзор Постоянного комитета по неправительственным организациям одной трети НПО, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ, и во исполнение решения ЕВ101(15), постановил следующее.

Отметив решимость 46 НПО сохранить сотрудничество с ВОЗ в течение рассматриваемого периода, что привело к деятельности, способствующей дальнейшей работе ВОЗ в следующих областях: улучшение жизни людей и семей, борющихся с неблагоприятными последствиями психических и нервных расстройств, а также инвалидности; изучение ряда таких вопросов, как нанесение увечий женским гениталиям, исследование методов контрацепции, касающихся репродуктивного здоровья, включая безопасное материнство; сотрудничество с молодежными организациями с целью выявления элементов безопасной и благоприятной среды для оптимального развития молодежи; обеспечение скоординированных усилий по достижению цели ликвидации недостаточности йода; поддержка подготовки по вопросам, связанным с грудным вскармливанием, и разработка учебных материалов, а также создание связанных с подготовкой возможностей для научных работников и работников, занимающихся вопросами питания в развивающихся странах, с тем чтобы улучшить безопасность пищевых продуктов; продолжение разработки международных руководящих принципов по надлежащей практике управления в области здравоохранения и окружающей среды, в промышленности и на рабочих местах в других отраслях. В знак признания этих предпринимаемых усилий Исполком постановил сохранить официальные отношения с этими НПО.

В отношении Международного общества изучения поведенческих реакций было с сожалением отмечено, что сотрудничество прекратилось, но взаимный интерес к сотрудничеству привел к представлению совместного плана работы. Исполком принял к сведению намерение оживить связи и сохранил официальные отношения с этим обществом.

В отношении Международного союза женщин, Международной федерации женщин деловых и свободных профессий, Всемирной ассоциации девушек-вожатых и девушек-скаутов, а также Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций Исполком отметил, что, хотя совместная деятельность и не проводилась, был проявлен интерес к изучению возможностей оживления связей, и он постановил сохранить официальные отношения с этими НПО в течение периода в один год, чтобы дать возможность составить планы сотрудничества.

В отсутствие докладов о сотрудничестве от Collegium Internationale Neuro-Psychopharmacologicum, Международной ассоциации по предупреждению самоубийств, Международной лиги борьбы с эпилепсией, Международного союза обществ по вопросам питания и Всемирной федерации глухих Исполком постановил отложить рассмотрение сотрудничества до своей Сто пятой сессии.



Во исполнение решения ЕВ101(15) Исполком отметил, что были согласованы совместные планы работы с Международным обществом гематологии, Международной федерацией физической медицины и реабилитации, Всемирной федерацией паразитологов и Всемирной федерацией ветеранов, что свидетельствует о перспективах обеспечения продуктивных отношений в предстоящие годы и, соответственно, постановил сохранить официальные отношения с этими НПО.

На основе докладов о совместной деятельности, представленных Сетью ориентированных на население учебных заведений по медико-санитарным наукам и Всемирной организацией семейных врачей, Исполком постановил, что сотрудничество оправдывает сохранение официальных отношений с этими НПО.

В отношении Международного колледжа хирургов было отмечено, что, хотя сотрудничество ослабло в течение рассматриваемого периода, предоставленная этим обзором возможность привела к решению согласовать план работы с ВОЗ. Исполком принял к сведению намерение оживить отношения и постановил сохранить официальные отношения с Колледжем.

В отношении Международного медицинского общества по параплегии Исполком с сожалением отметил, что совместная деятельность уменьшилась, хотя продолжает оставаться интерес к оживлению отношений. Поэтому Исполком постановил сохранить официальные отношения с этим обществом на период в один год, чтобы дать возможность составить совместный план работы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**СПИСОК НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В  
ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ, ОБЗОР КОТОРЫХ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПРОВЕЛ  
НА СВОЕЙ СТО ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

Интернационал по болезни Альцгеймера\*  
Collegium Internationale Neuro-Psychopharmacologicum  
Ассоциация стран Содружества по психическим расстройствам и порокам развития\*  
Inclusion International\*  
Промышленный совет в целях развития\*  
Межафриканский комитет по традиционной практике, влияющие на здоровье женщин и детей\*  
Международная академия судебной медицины  
Международный женский альянс  
Международная ассоциация охраны здоровья подростков\*  
Международная ассоциация охраны здоровья матерей и новорожденных\*  
Международная ассоциация по предупреждению самоубийств  
Международная ассоциация по научному изучению интеллектуальных недостатков\*  
Международная ассоциация сельскохозяйственной медицины и здравоохранения в сельских районах\*  
Международное бюро по эпилепсии\*  
Международный колледж хирургов  
Международная комиссия по профессиональной гигиене\*  
Международная конфедерация акушерок\*  
Международный совет по борьбе с расстройствами, вызываемыми недостаточностью йода\*  
Международный совет женщин  
Международный совет по алкоголизму и наркомании\*  
Международный совет социального обеспечения\*  
Международная ассоциация по эргономике\*  
Международная федерация по содействию укреплению семьи  
Международная федерация женщин деловых и либеральных профессий  
Международная федерация профсоюзов трудящихся химической, энергетической и горной промышленности и разнорабочих\*  
Международная федерация обществ по изучению фертильности\*

---

\* Постоянный комитет предложил сохранить официальные отношения; в отношении других НПО приняты особые решения.

Международная федерация гинекологии и акушерства\*  
Международная федерация обществ по изучению рассеянного склероза  
Международная федерация физической медицины и реабилитации  
Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца  
Международная федерация по проблемам старения\*  
Международная ассоциация консультантов по лактации\*  
Международная лига борьбы с эпилепсией  
Международное медицинское общество по изучению параплегии  
Международная ассоциация профессиональной гигиены\*  
Международная педиатрическая ассоциация\*  
Международная федерация планируемого родительства\*  
Международное общество по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма\*  
Международное общество протезирования и ортопедии  
Международное общество по изучению поведенческих реакций  
Международное общество гематологии  
Международная федерация предприятий, производящих диетические продукты\*  
Международный союз пропаганды здоровья и санитарного просвещения\*  
Международный союз семейных организаций  
Международный союз наук о питании  
Международная коалиция в интересах здоровья женщин\*  
La Leche League International\*  
Международная ассоциация врачей-женщин\*  
Сеть ориентированных на население учебных заведений по медико-санитарным наукам  
Интернационал реабилитации\*  
Soroptimist International\*  
Совет по делам народонаселения\*  
Всемирная ассамблея молодежи\*  
Всемирная ассоциация психосоциальной реабилитации\*  
Всемирная ассоциация девушек-вожатых и девушек-скаутов  
Всемирная конфедерация физиотерапии\*  
Всемирная федерация охраны психического здоровья  
Всемирная федерация хиропрактики\*  
Всемирная федерация неврологии\*  
Всемирная федерация нейрохирургических обществ\*  
Всемирная федерация трудотерапевтов\*  
Всемирная федерация паразитологов  
Всемирная федерация глухих  
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций  
Всемирная организация семейных докторов  
Всемирная организация скаутского движения\*  
Всемирная психиатрическая ассоциация\*  
Всемирная федерация ветеранов.

---

\* Постоянный комитет предложил сохранить официальные отношения; в отношении других НПО приняты особые решения.